

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s
ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka

č. 30201/ZoVB-004/2017/SPP 709-00/Považská Bystrica/0197/Geoplán
v SLOVNAFT, a.s. evidovaná pod č. 0731938/00CRZ

Povinný z vecného bremena:

Názov: **SLOVNAFT, a.s.**
Sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, SR
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 426/B
Zastupený: **Ing. Tímea Reicher, MBA**, člen predstavenstva
Ing. Vladimír Goceliak, vedúci útvaru Správa a evidencia nehnuteľného majetku, na základe poverenia
IČO: 31 322 832
DIČ: 2020372640
IČ DPH: SK2020372640
Bankové spojenie:
Číslo účtu IBAN:
BIC (SWIFT):

(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Investor:

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.,**
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, SR
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 3518/B
Štatutárny orgán: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
predstavenstvo zastúpené

Ing. Ján Ďurišin

- predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Ladislav Dudáš, PhD.

- podpredseda predstavenstva

Zastúpený: **Ing. Marcela Varinská**, na základe plnomocenstva, reg. zn. PP/2017/0059
zo dňa 20.03.2017

IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK2021937775

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT (BIC):

(ďalej len „investor“ v príslušnom tvare)

Uzavierajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

Obchodné meno: **SPP - distribúcia, a.s.**
Sídlo: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, SR
Štatutárny orgán: **Ing. František Čupr** – predseda predstavenstva
Ing. Štefan Šebesta – podpredseda predstavenstva
Zastúpený: **Ing. Dušan Paulíny**, na základe plnomocenstva
IČO: 35 910 739
DIČ: 2021931109
IČ DPH: SK2021931109
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 3481/B

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

Preambula

V nadväznosti na územné rozhodnutie o povolení líniovej stavby diaľnice **D1 Sverepec – Vrtižer** č. RM-2814/S/2006-5 TX1 A-10 zo dňa 18.09.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.10.2006 a v nadväznosti na rozhodnutie o povolení predčasného užívania časti líniovej stavby č. SP/7086/2011/26209/TS1-A-10 zo dňa 13.10.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 11.11.2011 a s ohľadom na skutočnosť, že realizácia stavby je vo verejnom záujme sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy za nasledovných zmluvných podmienok:

Článok I.

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v k.ú. **Považská Bystrica** zapísanej na LV č. a to:
 - pozemku parc. KNC č. druh pozemku: ostatné plochy o celkovej výmere 1 475 m²
2. Národná diaľničná spoločnosť, a.s. ako investor stavby diaľnice **D1 Sverepec - Vrtižer**, zabezpečuje proces majetkovoprávneho vysporiadania výstavbou dotknutých pozemkov diaľničnej stavby, v rámci ktorej boli zrealizované preložky plynárenských zariadení.

Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech 3 osoby - oprávneného z vecného bremena, časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo spočívajúce v povinnosti strpieť umiestnenie a následnú prevádzku plynárenského zariadenia (stavby) objektu:
 - č. **709-00** - Preložka STL plynovodu DN 200 v Okružnej križovatke pri ČS PHM ESSOna časti pozemku parc. č. **KNC** druh pozemku: ostatné plochy o celkovej výmere 1475 m², nachádzajúcej sa v k.ú. **Považská Bystrica** zapísanej na LV č. v rozsahu dielu č.11 o výmere 78 m² (ďalej aj ako „predmetná nehnuteľnosť“), vyznačenom v geometrickom pláne č. 1209/2015 vypracovanom na účely vyznačenia vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí, vyhotoveného firmou TERRASAT, s.r.o., Trenčín, úradne overeného Okresným úradom Považská Bystrica, katastrálny odbor dňa 03.11.2015 pod. č. 640/2015
- a práva prístupu automobilmi, strojmi, prípadne inými mechanizmami a pešo na predmetnú nehnuteľnosť za účelom zabezpečenia prevádzky, kontroly prevádzky, údržby, opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení na predmetnej nehnuteľnosti.
2. Právu vecného bremena zriadeného v prospech oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť povinného z vecného bremena:
 - a) strpieť v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 1209/2015 na predmetnej nehnuteľnosti umiestnenie zariadení objektu špecifikovaného v článku II. ods. 1. tejto zmluvy.
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup na predmetnú nehnuteľnosť automobilmi, strojmi, prípadne inými mechanizmami a pešo, za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení predmetného objektu špecifikovaného v článku II. ods. 1. tejto zmluvy na predmetnej nehnuteľnosti,
 - c) bez súhlasu vlastníka objektu špecifikovaného v článku II. ods. 1. tejto zmluvy neumiestňovať nad objektom a ochranným pásom plynárenského zariadenia vyznačenom v geometrickom pláne č. 1209/2015 stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy a nevykonávať iné činnosti, ktoré obmedzujú prístup k objektu špecifikovaného v článku II. ods. 1. tejto zmluvy a/alebo ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť plynárenského zariadenia a/alebo jeho prevádzky, prípadne prevádzku distribučnej siete plynárenských zariadení, rešpektovať pásma ochrany v súlade so zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Osoba, v prospech ktorej sa táto zmluva uzatvára, t.j. oprávnený z vecného bremena, práva zodpovedajúce vecnému bremenu zriadené v jeho prospech povinným z vecného bremena podľa tejto zmluvy prijíma a podpisom tejto zmluvy prejavuje svoj súhlas s touto zmluvou.

4. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy strieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
5. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú i na právnych nástupcov zmluvných strán.

Článok III.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku II. tejto zmluvy sa zriaďuje odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú Znaleckým posudkom č. 321/2016, ktorý vyhotovil Ing. Jozef Zahradník, znalec z odboru "Stavebníctvo, odvetvia: Odhad hodnoty nehnuteľností, Pozemné stavby", a táto jednorazová odplata predstavuje sumu vo výške **1.931,80 € bez DPH** (slovom: Jedentisícdeväťstotridsaťjeden eur a osemdesiat centov), t.j. 2.318,16 € s DPH (slovom: Dvetisícristoosemnásť eur a šesťnásť centov).
2. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena je povinnému z vecného bremena povinný poskytnúť investor, na základe faktúry vystavenej povinným z vecného bremena na adresu investora, a to po doručení rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena. Splatnosť takto povinným z vecného bremena vystavenej faktúry nastáva do 30 dní odo dňa jej vystavenia, v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“). Povinný z vecného bremena sa zaväzuje doručiť uvedenú faktúru investorovi najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa jej vystavenia. Platobná povinnosť investora sa považuje za splnenú v deň, kedy bude plná výška jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena pripísaná na bankový účet povinného z vecného bremena uvedený na faktúre. V prípade, ak deň splatnosti faktúry prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, investor je povinný uhradiť faktúru v predstihu tak, aby posledný deň splatnosti faktúry bola fakturovaná suma pripísaná na bankový účet povinného z vecného bremena. V prípade, ak sa investor dostane do omeškania s úhradou faktúry v dohodnutej lehote splatnosti, je povinný z vecného bremena oprávnený vyúčtovať investorovi úrok z omeškania zo sumy, s úhradou ktorej je investor v omeškaní a za dobu omeškania (t.j. odo dňa kedy sa investor dostal do omeškania až po deň skutočnej úhrady) vo výške jednomesačnej sadzby EURIBOR + 8% p. a. (360 dňová báza) platnej v prvý pracovný deň mesiaca, v ktorom došlo k omeškaniu. V prípade, ak likotácia 1. mesačnej sadzby EURIBOR je záporná, Zmluvné strany použijú 1 mesačnú sadzbu EURIBOR vo výške 0% (slovom nula percent) p.a.. Investor je povinný uhradiť vyúčtovaný úrok z omeškania do 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry zo strany povinného z vecného bremena. Táto faktúra sa nepovažuje za faktúru pre účely DPH. Tým nie je dotknuté právo povinného z vecného bremena od tejto zmluvy odstúpiť. Uplatnením úroku z omeškania nezaniká nárok povinného z vecného bremena na náhradu škody prevyšujúcu vyfakturovaný úrok z omeškania.

Zmluvné strany sa dohodli, že investor môže bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od obdržania faktúry túto faktúru povinnému z vecného bremena vrátiť s písomným odôvodnením bez zaplatenia, ak neobsahuje formálne alebo obsahové náležitosti vyžadované v súlade s platným zákonom o DPH. V takom prípade prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti povinným z vecného bremena vystavenej faktúry a nová lehota splatnosti v dĺžke 30 dní začne plynúť odo dňa vystavenia novej alebo opravenej faktúry.

Investor hradí poplatky banky investora; prípadné ďalšie náklady účtované inými bankami (korešpondenčnými a bankou povinného z vecného bremena) znáša povinný z vecného bremena.

V prípade, ak z označenia platby uskutočnenej investorom jednoznačne nevyplýva, ktorú faktúru touto platbou uhrádza, sa táto platba započíta na úhradu splatnej faktúry za úrok z omeškania (postupnosť podľa dátumu vystavenia takejto faktúry od najskôr splatnej po najneskôr splatnú faktúru za úrok z omeškania) a potom na úhradu splatnej dlžnej sumy (ceny), prípadne pokuty, penále (postupnosť podľa dátumu vystavenia faktúry od najskôr splatnej po najneskôr splatnú takúto faktúru).

Povinný z vecného bremena a investor sú oprávnení jednostranne zmeniť čísla bankového spojenia (IBAN), banku, o čom v dostatočnom predstihu upozornia druhú zmluvnú stranu, a zároveň druhú zmluvnú stranu požiadať o úhradu na nové číslo bankového účtu. Uvedené zmeny nebudú mať vplyv na splatnosť faktúry.

Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena je oprávnený započítať si svoju pohľadávku po lehote splatnosti voči investorovi, ako aj pohľadávku po lehote splatnosti nadobudnutú postúpením od iného člena Skupiny MOL/SLOVNAFT oproti akejkoľvek pohľadávke investora, ktorú má investor voči povinnému z vecného bremena. O takomto započítaní pohľadávky je povinný z vecného bremena povinný investor písomne informovať.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že odplatu za zriadenie vecného bremena investor zaplatí povinnému z vecného bremena vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s realizáciou objektu, ktorej potrebu vyvolal investor. Povinný z vecného bremena nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie odplaty za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.

Článok IV.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sú si povinné poskytnúť potrebnú vzájomnú súčinnosť vyžadovanú v súvislosti s konaním o návrhu na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností k predmetnej nehnuteľnosti. Za týmto účelom sú zmluvné strany povinné, najmä v prípade výzvy príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru na doplnenie listín, údajov a iných informácií, takéto informácie si bez zbytočného odkladu navzájom poskytnúť alebo iným svojím konaním odstrániť prekážky v prebiehajúcom katastrálnom konaní.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak investor nesplní povinnosti uvedené v tejto zmluve, a to:
- nezaplatí povinnému z vecného bremena odplatu špecifikovanú podľa Čl. III., bod 1. tejto zmluvy v lehote podľa Čl. III., bod 2., pričom k náprave nedôjde ani v na to dodatočne určenej primeranej lehote, nie kratšej ako päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na nápravu zaslanej zo strany povinného z vecného bremena investorovi, alebo
 - oprávnený z vecného bremena poruší povinnosti uvedené v bodoch 4. a 5. tohto článku zmluvy, pričom k náprave nedôjde ani v na to dodatočne určenej primeranej lehote, nie kratšej ako päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na nápravu zaslanej zo strany povinného z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena,

je povinný z vecného bremena oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane doporučeným listom s doručenkou zaslaným na adresu pre doručovanie uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Pokiaľ si druhá zmluvná strana písomné oznámenie zaslané týmto spôsobom z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa odstúpenie od zmluvy za doručené v posledný deň úložnej lehoty, aj keď sa druhá zmluvná strana o doručení (uložení na pošte) nedozvedela. Ak druhá zmluvná strana odmietne takéto písomné oznámenie prevziať, považuje sa toto oznámenie za doručené dňom, kedy bolo jeho prevzatie odmietnuté.

3. Odstúpením od zmluvy podľa bodu 2. tohto článku zmluvy, zmluva, resp. vecné bremeno zriadené na jej základe zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy oprávnenému z vecného bremena. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odstúpenia od zmluvy je povinný z vecného bremena oprávnený podať návrh na výmaz práva zodpovedajúceho vecnému bremenu z katastra nehnuteľností a oprávnený z vecného bremena je povinný byť súčinný pri uzatvorení zmluvy o zrušení vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena je povinný počas prevádzky inžinierskych sietí na predmetnej nehnuteľnosti po celú dobu trvania vecného bremena dbať o to, aby nebola narušená, ani žiadnym spôsobom negatívne ovplyvnená prevádzka čerpacej stanice vo vlastníctve povinného z vecného bremena, nachádzajúca sa v susedstve predmetnej nehnuteľnosti. Oprávnený z vecného bremena je zároveň povinný písomne oznámiť povinnému z vecného bremena každú stavebnú činnosť realizovanú v súvislosti s výkonom práva zodpovedajúceho vecnému bremenu na predmetnej nehnuteľnosti, a to minimálne 10 pracovných dní vopred (s výnimkou havarijnej situácie, ktorú je povinný oznámiť bezodkladne).
5. Oprávnený z vecného bremena je povinný v prípade poškodenia alebo znečistenia predmetnej nehnuteľnosti jeho pričinením dať predmetnú nehnuteľnosť bez zbytočného odkladu, v primeranej lehote a na vlastné náklady do pôvodného stavu, prípadne uhradiť škody, ktoré týmto vzniknú povinnému z vecného bremena. Ak je oprávnený z vecného bremena nečinný, povinný z vecného bremena ho na odstránenie závadného stavu vyzve písomne a určí mu primeranú lehotu na nápravu. V prípade, že tak oprávnený z vecného bremena v určenej lehote neurobí, povinný z vecného bremena je oprávnený dať predmetnú nehnuteľnosť do pôvodného stavu na náklady oprávneného z vecného bremena, pričom tento uhradí povinnému z vecného bremena platbu za uskutočnené činnosti na základe faktúry vystavenej povinným z vecného bremena v zmysle zákona o DPH v platnom znení, a to najneskôr do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry.

Článok V.

1. Táto zmluva je platná dňom jej uzavretia a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Právne účinky tejto zmluvy nastávajú povolením vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Investor sa zaväzuje podať návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor na svoje náklady, bez zbytočného odkladu po podpísaní zmluvy všetkými zúčastnenými stranami.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä Občianskym zákonníkom.
4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami. Ak v dôsledku legislatívnych úprav bude týmito úpravami dotknutá táto zmluva, zaväzujú sa zmluvné strany bez zbytočného odkladu uzavrieť dodatok k tejto zmluve, ktorým uvedú príslušné ustanovenia zmluvy do súladu s novým právnym stavom.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých jeden je určený pre povinného z vecného bremena, jeden pre investora, jeden pre oprávneného z vecného bremena a dva pre potreby príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru.

V Bratislave, dňa: ... 4. JUN. 2018

V Bratislave, dňa: 5.9.2018

Za investora:
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Za povinného z vecného bremena:
SLOVNAFT, a.s.

diaľničná spoločnosť

Ing. Marcela Varinská
na základe plnomocenstva
reg.zn. PP/2017/0059

Ing. Timea Reicher, MBA
člen predstavenstva

Ing. Vladimír Goceliak
Vedúci
Správa a evidencia nehnuteľného majetku,
na základe poverenia

Súhlas tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou:

V ŽILINE, dňa 22. 06. 2018

Ing. Dušan Paulíny
na základe plnej moci

tretia osoba – oprávnený z vecného bremena